



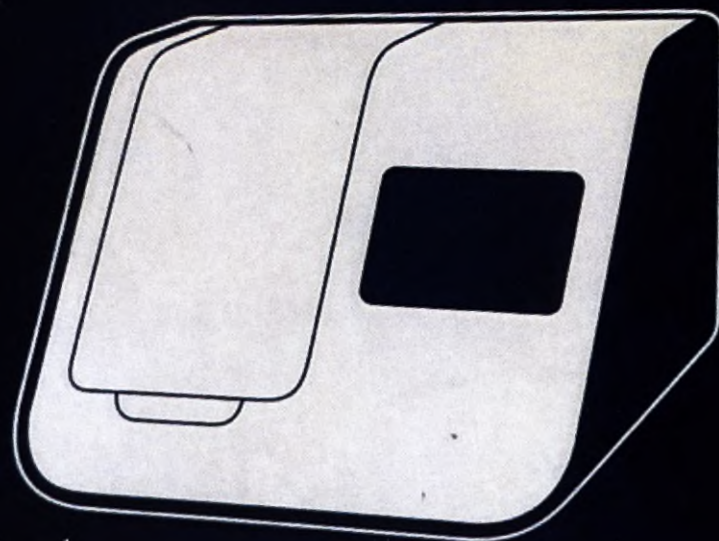
Фотографические изображения медицинского изделия
Амплификатор изотермический ID NOW™ Instrument

Амплификатор изотермический ID NOW™ Instrument



Abbott

ID NOW™
INSTRUMENT



15°C 30°C

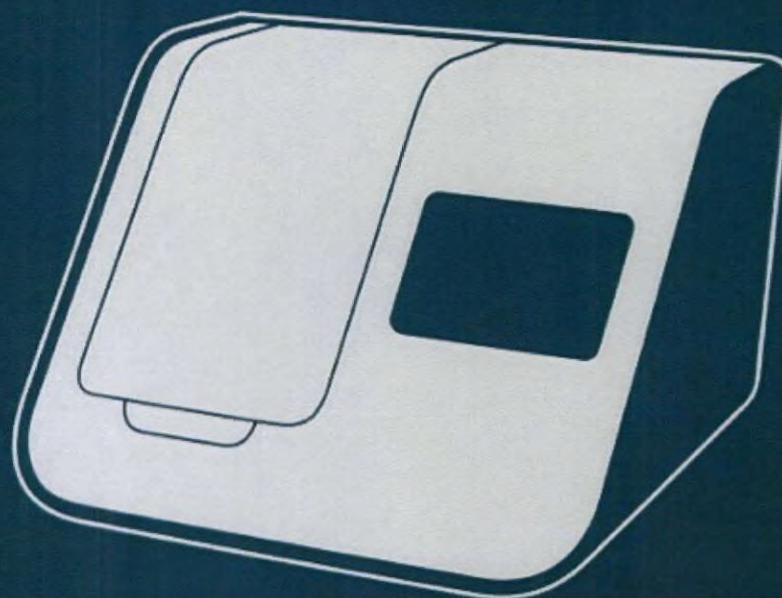


NAT-000



Abbott

ID NOW™
INSTRUMENT





ID NOW™ INSTRUMENT

EN

The ID NOW™ Instrument is a portable, fluorescence based instrument intended to be used for the processing and analysis of Abbott molecular diagnostic assays.

Contents:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 User Manual
- 1 Quick Start Guide
- 1 Power Supply

FI

ID NOW™ Instrument on kannettava, fluoresenssia hyödyntävä laite, joka on tarkoitettu molekyläristen diagnostiikan Abbott-määritysten prosessointiin ja analysointiin.

Sisältö:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Käyttöohjekirja
- 1 Pikaopas
- 1 Virtalähde

CS

ID NOW™ Instrument je přenosný fluorescenční přístroj určený pro zpracování a analýzu molekulárních diagnostických testů společnosti Abbott.

Obsah:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Uživatelská příručka
- 1 Stručná referenční příručka
- 1 Napájecí zdroj

FR

LID NOW™ Instrument est un appareil portable à lecture de fluorescence destiné au traitement et à l'analyse de tests de diagnostic moléculaire Abbott.

Contenu :

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Manuel d'utilisation
- 1 Guide de référence rapide
- 1 Cordon d'alimentation

LV

ID NOW™ Instrument ir portatīvs instruments, kurš darbības pamatā ir fluorescences un kurš ir paredzēts Abbott molekulārās diagnostikas testu apstrādei un analīzei.

Saturs:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Lietotāja rokasgrāmata
- 1 Īsā rokasgrāmata
- 1 Barošanas bloks

DA

ID NOW™ Instrument er et bærbart, fluorescensbaseret apparat, der er beregnet til brug ved behandling og analyse af molekylærdiagnosticeringsanalyser fra Abbott.

Indhold:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Brugerhåndbog
- 1 Lynvejledning
- 1 Strømforsyning

HR

ID NOW™ Instrument je prijenosni instrument temeljen na fluorescenciji te namijenjen za obradu i analizu molekularnih dijagnostičkih testova Abbott.

Sadržaj:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Korisnički priručnik
- 1 Vodič za brzi početak
- 1 Izvor napajanja

NL

Het ID NOW™ Instrument is een draagbaar, fluorescent instrument dat wordt gebruikt voor de verwerking en analyse van moleculaire diagnostische assays van Abbott.

Inhoud:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Instrumenthandleiding
- 1 Snelstartgids
- 1 Stroomvoorziening

DE

ID NOW™ Instrument ist ein tragbares, fluoreszenzbasiertes Gerät zur Verarbeitung und Analyse von molekuldagnostischen Assays von Abbott.

Inhalt:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Benutzerhandbuch
- 1 Gerät Kursanleitung
- 1 Netzteil

HU

Az ID NOW™ Instrument berendezés egy hordozható, fluoreszcencia-alapú berendezés, amely Abbott molekuláris diagnosztikai assay-k elvégzésére és elemzésére szolgál.

Tartalom:

- 1 Db ID NOW Instrument
- 1 Db Felhasználói kézikönyv
- 1 Db Gyors üzembe helyezési útmutató
- 1 Db Tápegység

NO

ID NOW™ Instrument er et bærbart, fluorescensbaseret instrument som er tiltenkt bruk ved behandling og analysering av molekylære diagnostiske analyser fra Abbott.

Innhold:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Brukerhåndbok
- 1 Hurtigstartveiledning
- 1 Strømforsyning

EL

To ID NOW™ instrument είναι ένα φορητό όργανο που χρησιμοποιεί την τεχνική του ανοσοφθορισμού και το οποίο προορίζεται για χρήση στην επεξεργασία και την ανάλυση των μοριακών διαγνωστικών δοκιμασιών της Abbott.

Περιεχόμενα:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Εγχειρίδιο χρήσης οργάνου
- 1 Γρήγορος οδηγός έναρξης του οργάνου
- 1 Τροφοδοτικό

IT

LID NOW Instrument è uno strumento portatile, basato sulla fluorescenza, destinato all'uso per l'elaborazione e l'analisi di saggi diagnostici molecolari Abbott.

Contenuto:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Manuale d'uso
- 1 Guida rapida all'avvio dello strumento
- 1 Alimentatore

PT

O ID NOW™ Instrument é um equipamento portátil, com base em fluorescência concebido para a utilização no processamento e análise em ensaios de diagnóstico da Abbott.

Conteúdo:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Manual de Utilizador
- 1 Guia de início rápido
- 1 Fonte de alim.

ES

El ID NOW™ Instrument es un instrumento portátil que emplea un método de fluorescencia y que se utiliza para el procesamiento y el análisis en ensayos de diagnóstico molecular Abbott.

Contenido:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Manual del usuario
- 1 Guía de referencia rápida
- 1 Alimentación

LT

„ID NOW™ Instrument“ yra nešiojamas, fluorescencijos pagrindo instrumentas, skirtas „Abbott“ molekulinės diagnostikos tyrimams apdoroti ir analizuoti.

Turinys:

- 1 „ID NOW Instrument“
- 1 Naudotojo vadovas
- 1 Greito pasirengimo darbui vadovas
- 1 Maitinimo šaltinis

RO

ID NOW™ Instrument este un instrument portabil, bazat pe fluorescență, destinat pentru a fi utilizat în procesarea și analiză testelor Abbott de diagnostic molecular.

Conținut:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Manual de utilizare
- 1 Ghid de inițiere rapidă
- 1 Sursă de alimentare





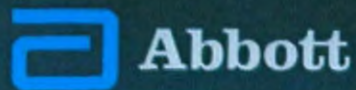
Abbott

ID NOW™ INSTRUMENT

15°C  30°C



NAT-000



ID NOW™
INSTRUMENT

RU

ID NOW™ Instrument – это портативный прибор для обработки и анализа молекулярных диагностических тестов производства Abbott с применением флуоресцентных меток.

SV

ID NOW™ Instrument är ett bärbart fluorescensbaserat instrument som är avsett för bearbetning och analys vid Abbott-molekylärdiagnostikanalys.

TR

ID NOW™ Instrument Çihazı, Abbott moleküler tanı testlerinin işlenmesinde ve analizinde kullanılmak üzere tasarlanan floresans temelli taşınabilir bir cihazdır.

VI

Thiết bị ID NOW™ Instrument là một thiết bị di động theo lưu huỳnh nhằm mục đích sử dụng để xử lý và phân tích xét nghiệm chẩn đoán phân tử của Abbott.

zh-TW

此 ID NOW™ Instrument 是以螢光測讀為基礎的可攜式儀器，適用於 Abbott 分子診斷檢驗的處理和分析。

Комплект поставки:

- 1 Устройство ID NOW Instrument
- 1 Руководство пользователя
- 1 Краткое руководство по началу работы
- 1 Источник питания

Innehåll:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Instrumentanvändarhandbok
- 1 Snabbstartsguide
- 1 Strömförsörjning

İçindekiler:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Kullanıcı Kılavuzu
- 1 Hızlı Başlangıç Kılavuzu
- 1 Güç Kaynağı

Bên trong kiện hàng:

- 1 Thiết bị ID NOW Instrument
- 1 Sách hướng dẫn sử dụng
- 1 Hướng dẫn nhanh cho người mới sử dụng
- 1 Bộ nguồn

內容

- 1 ID NOW Instrument
- 1 儀器使用手冊
- 1 儀器快速參考指南
- 1 電源供應器

 Abbott Diagnostics Scarborough, Inc.
10 Southgate Road
Scarborough, Maine 04074 USA
www.abbott.com/poct

 EMERGO EUROPE
Prinsesgracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands

© 2020 Abbott. All rights reserved.
All trademarks referenced are trademarks of either the Abbott group of companies or their respective owners.

PKNAT000 Rev. 9 2020/01

15°C → 30°C



NAT-000

Амплификатор изотермический ID NOW™ Instrument













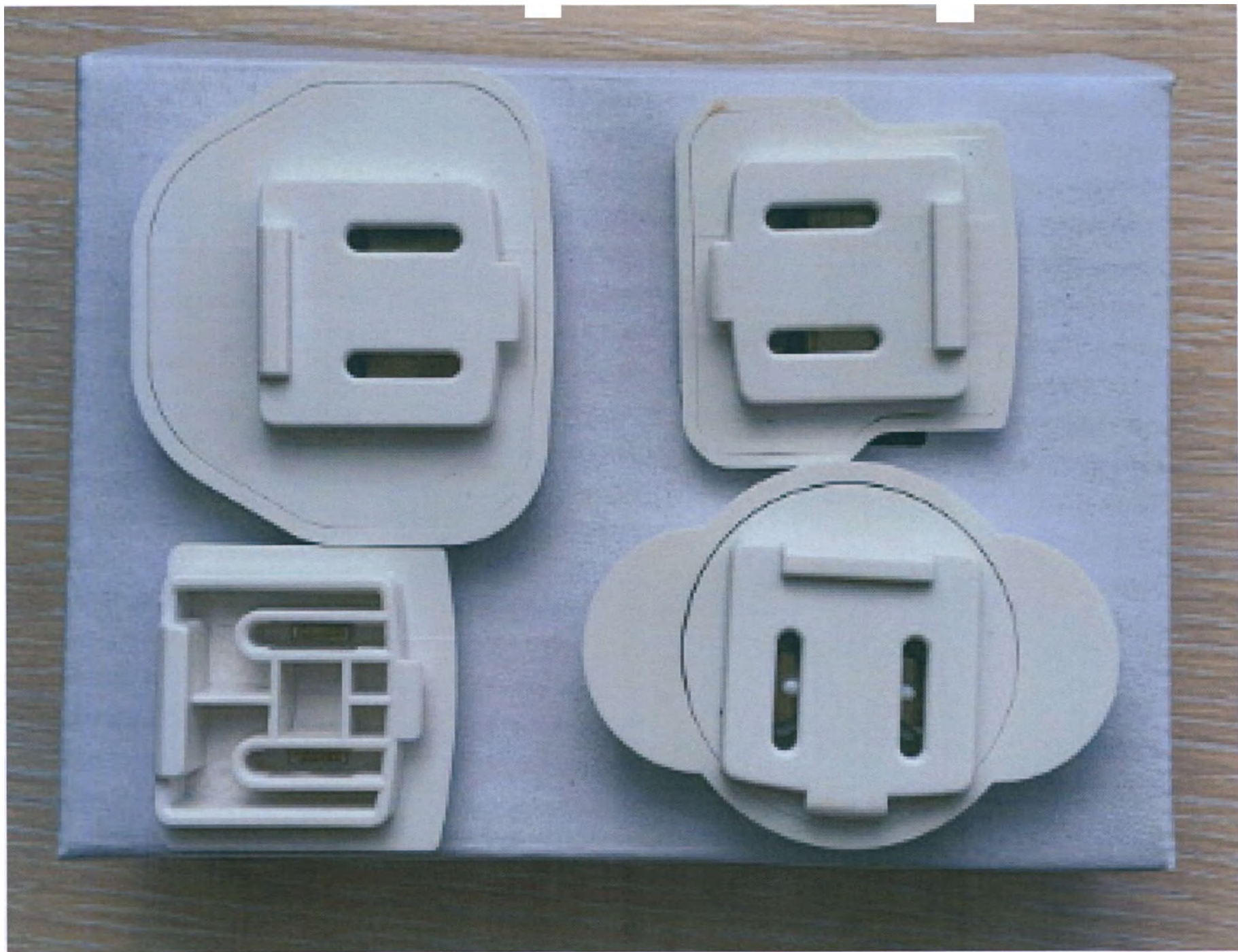






Блок питания (KSA-42W-120350D5, Kuantech Incorporated Company)











Alere Universal Printer

Model: BTP-L560
24V --- 1.5A
Use Only with the Designated Power Supply
Distributed by Alere San Diego, Inc.
Manufactured by Shandong New Beiyang
Information Technology Co., Ltd.
169 Huoju Road, HDZ, 264209 Weihai, Shandong, China.

SN
REF 55115

FC Tested To Comply with FCC Standards FOR HOME OR OFFICE USE

CE

UL US LISTED I.T.E. E236680 0300 Made in China PN: 55115-1 Rev.D

EC REP

Imported by SNBC Europe B.V.
Meerheide 115, 5521 DX Eersel,
The Netherlands

P/N: BTP-L560UR1E
S/N: 2009A721789

Q.C PASSED



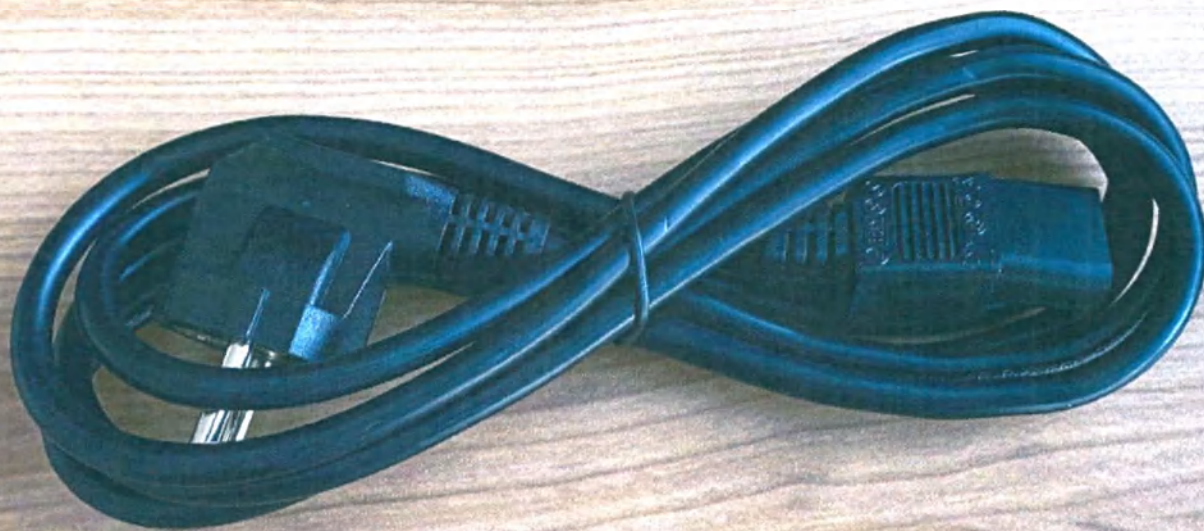


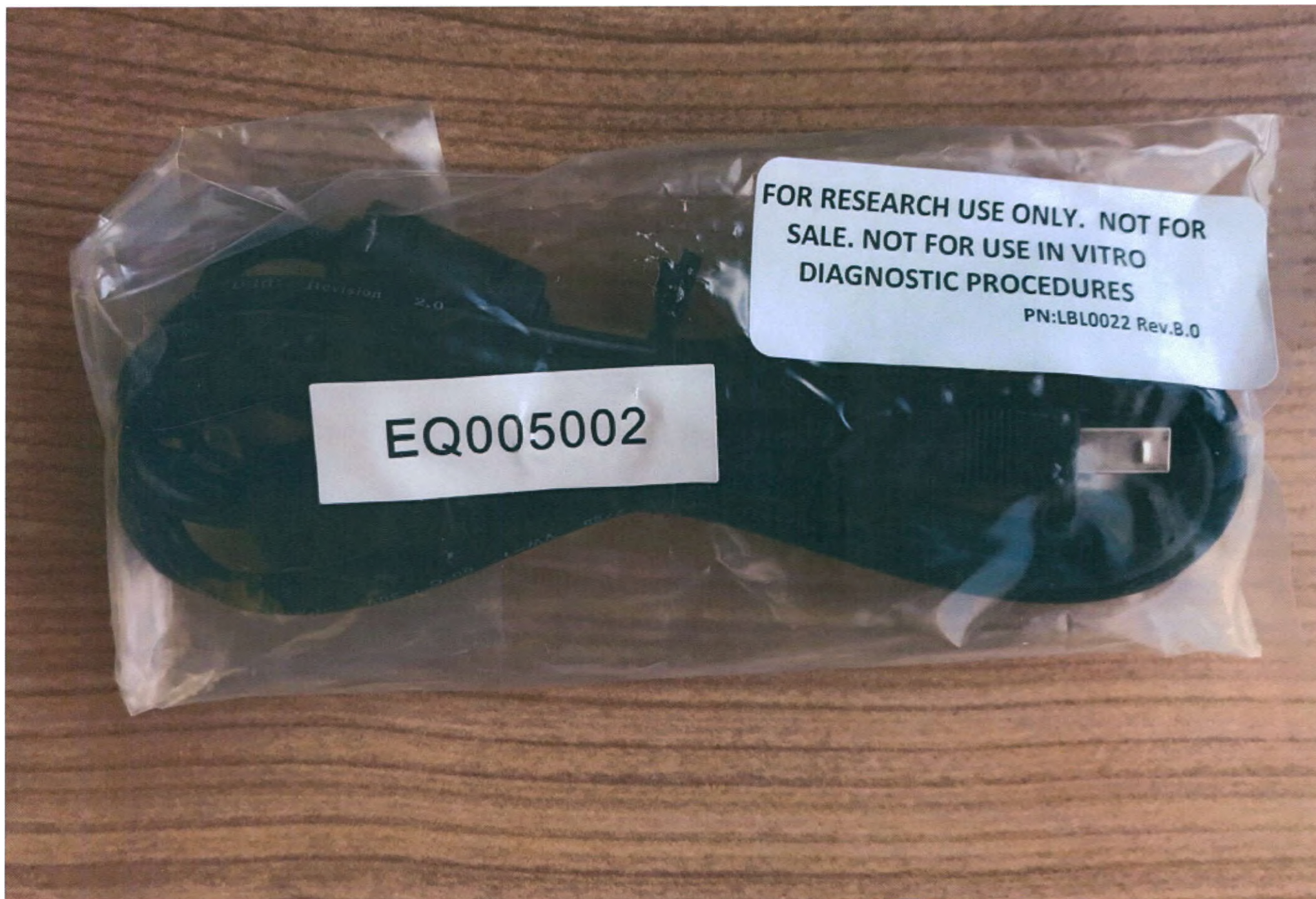






Кабель питания (2271H576-008, LINVOX CORPORATION)





Кабель USB для соединения





FOR RESEARCH USE ONLY. NOT FOR
SALE. NOT FOR USE IN VITRO
DIAGNOSTIC PROCEDURES

PN:LBL0022 Rev.B.0



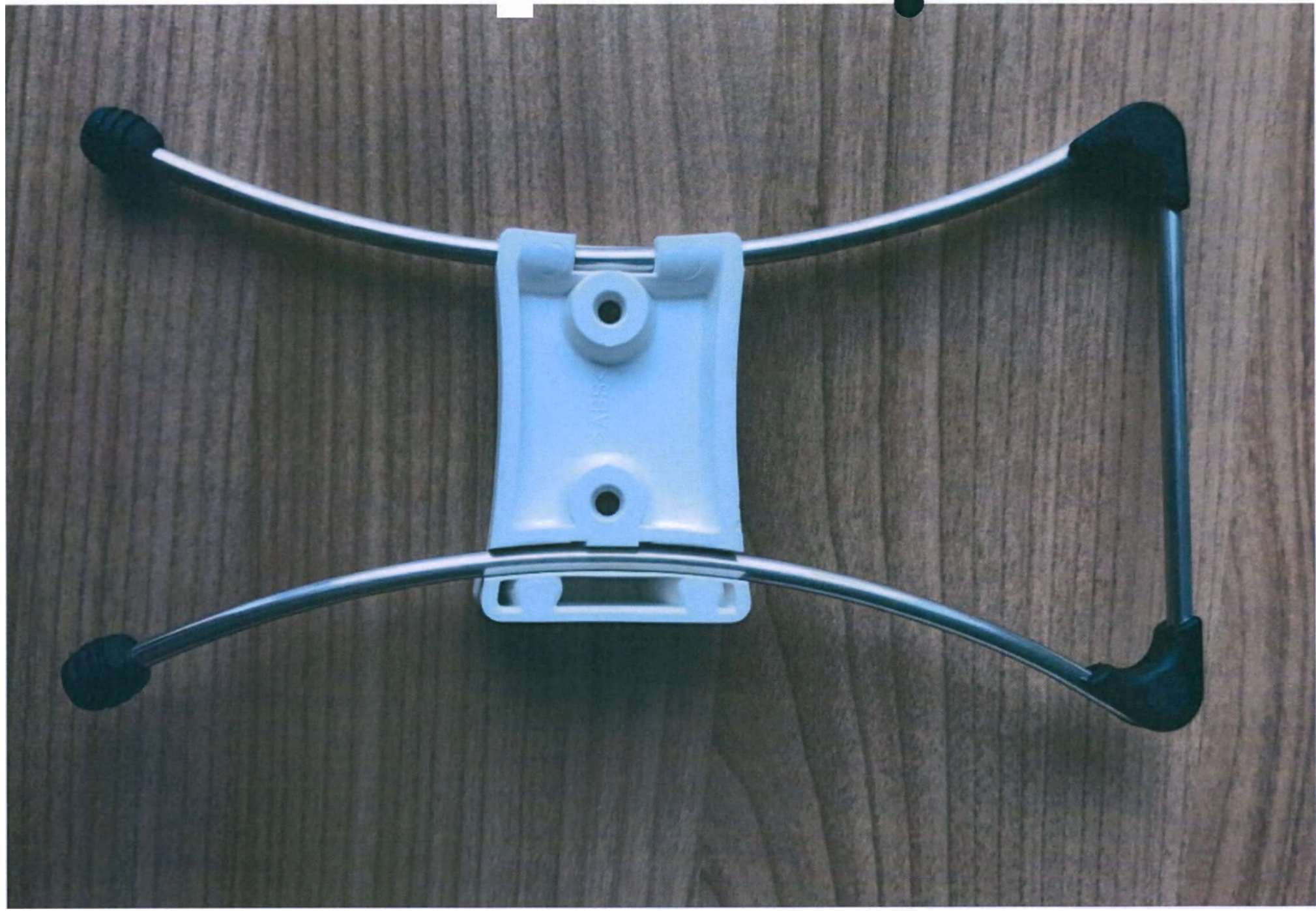




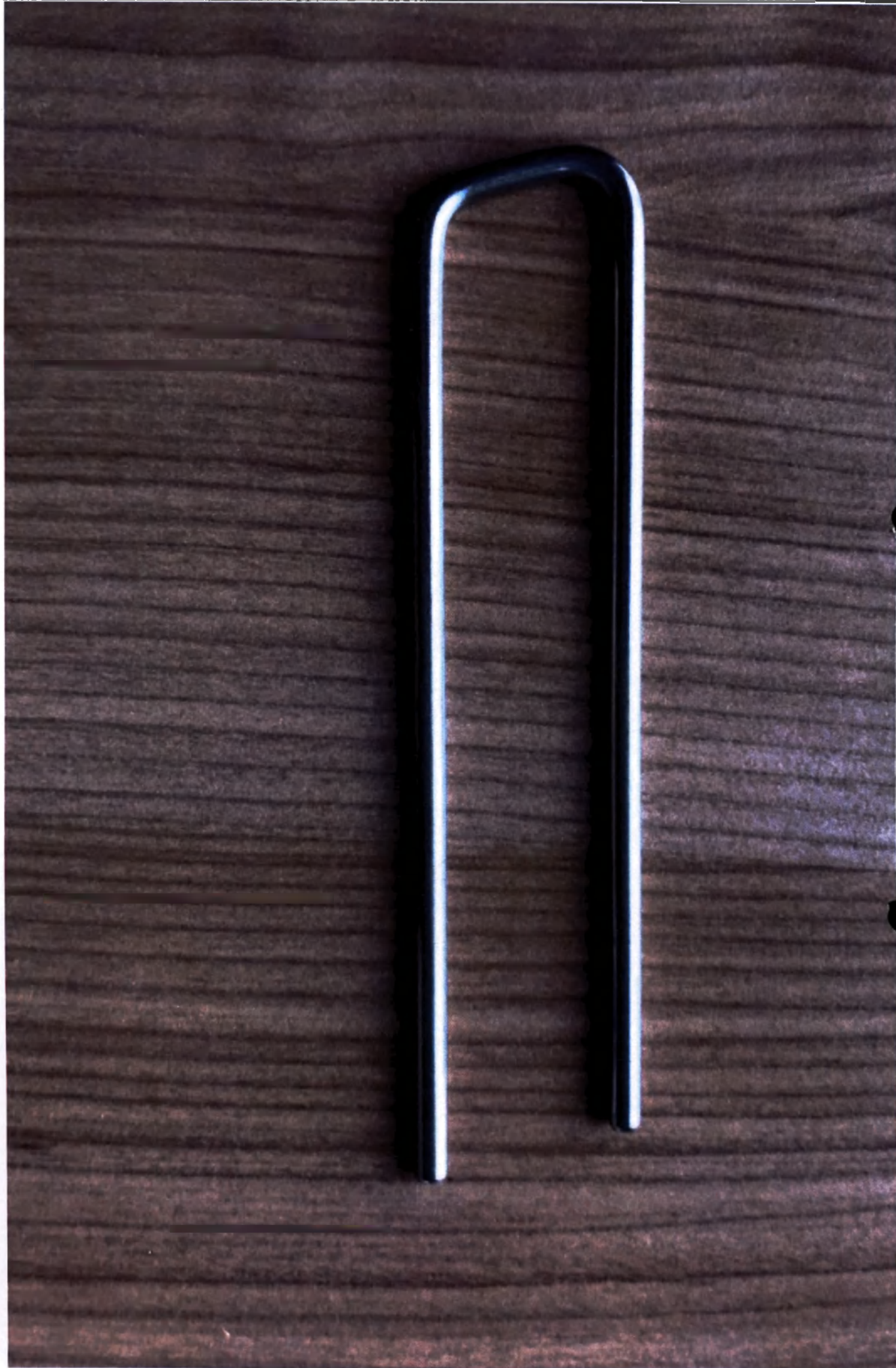












Прошито, пронумеровано и скреплено
печатью 21

____ листов

Общество с ограниченной ответственностью
«Звббт. Лабораториз»

Хайруллина А.А. Хайруллина А.А



Макет маркировки на медицинское изделие
Амплификатор изотермический ID NOW™ Instrument

**Макет стикера, который будет нанесен на упаковку изделия для обращения на территории РФ,
после регистрации в Российской Федерации**

Амплификатор изотермический ID NOW™ Instrument



Эбботт Диагностика Скарборо, Инк., США

Abbott Diagnostics Scarborough, Inc., 10 Southgate Road, Scarborough, Maine 04074, United States

Регистрационное удостоверение ____ от ____

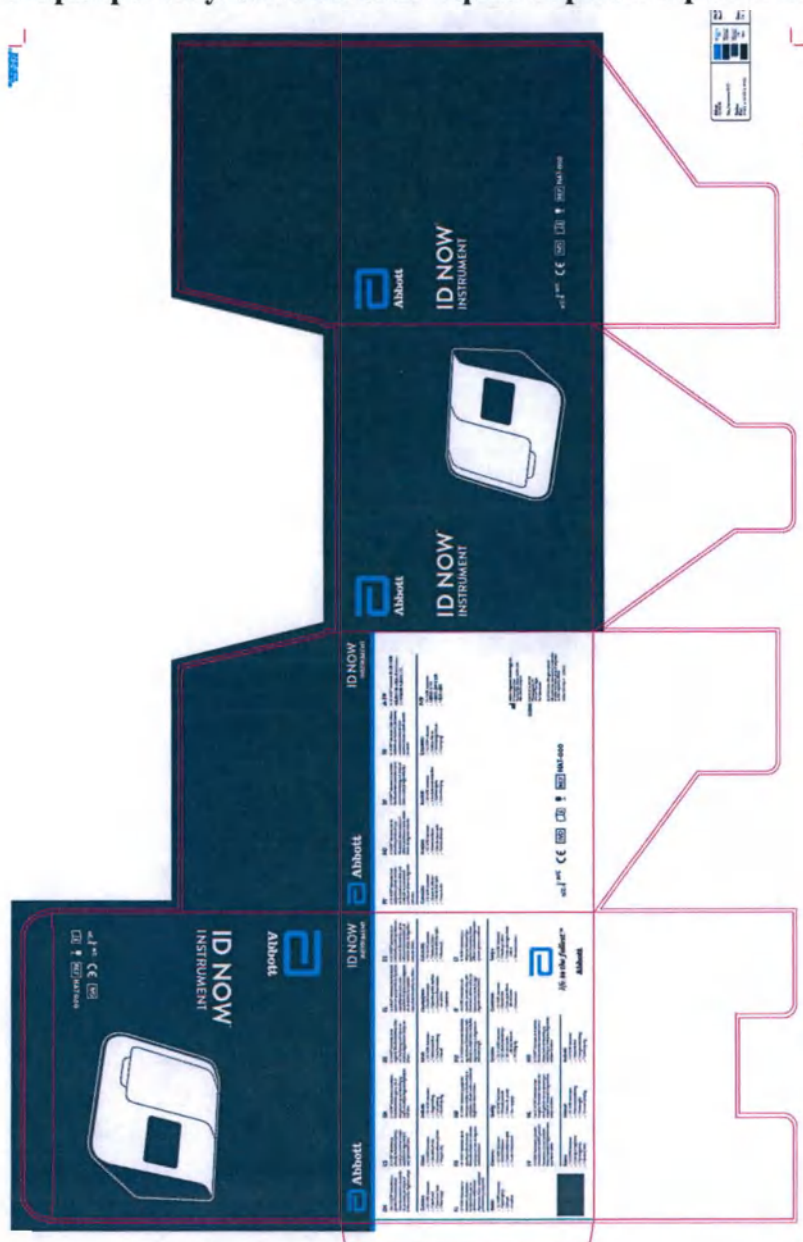
Уполномоченный представитель производителя:

ООО «Эбботт Лэбораториз»

125171, Москва, Ленинградское шоссе, д. 16 А. стр 1

Только для диагностики in vitro

Маркировка упаковки Амплификатора изотермического ID NOW™ Instrument



Общий вид упаковки Амплификатора изотермического ID NOW™ Instrument, включая напечатанную на упаковке информацию. На следующих рисунках представлены секции упаковки в увеличенном формате



ID NOW[™] INSTRUMENT



5°C / 20°C CE IVD
REF NAT-000

Упаковка Амплификатора изотермического ID NOW[™] Instrument, включая напечатанную на упаковке информацию

EN

The ID NOW[™] Instrument is a portable, fluorescence based instrument intended to be used for the processing and analysis of Abbott molecular diagnostic assays.

Contents:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 User Manual
- 1 Quick Start Guide
- 1 Power Supply

FI

ID NOW[™] Instrument on kannettava, fluoresenssilla hyödyntäviä testejä, joka on tarkoitettu molekylärisien diagnostiikan Abbott-määritysten prosessointiin ja analysointiin.

Sisältö:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Käyttöohjekirja
- 1 pikapöytä
- 1 virtalähde

CS

ID NOW[™] Instrument je přenosný fluorescenční přístroj určený pro zpracování a analýzu molekulárních diagnostických testů společnosti Abbott.

Obsah:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Uživatelská příručka
- 1 Stručná referenční příručka
- 1 Napájecí zdroj

FR

ID NOW[™] Instrument est un appareil portable à lecture de fluorescence destiné au traitement et à l'analyse de tests de diagnostic moléculaire Abbott.

Contenu :

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Manuel d'utilisation
- 1 Guide de référence rapide
- 1 Cordon d'alimentation

LV

ID NOW[™] Instrument ir portatīvs instruments, kura darbības pamatā ir fluorescences un kurā ir paredzēti Abbott molekulārie diagnostikas testi apstrādei un analīzei.

Saturs:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Lietotāja rokasgrāmata
- 1 Īsi raksturojuma
- 1 Barošanas bloks

DA

ID NOW[™] Instrument er et bærbar, fluorescensbaseret apparat, der er beregnet til brug ved behandling og analyse af molekylærdiagnostikeringanalyser fra Abbott.

Indhold:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Brugerhåndbog
- 1 Lynvejledning
- 1 Strømforsyning

HR

ID NOW[™] Instrument je prijenosni instrument namijenjen na fluorescenciji te namijenjen za obradu i analizu molekularnih dijagnostičkih testova Abbott.

Sadržaj:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Korisnički priručnik
- 1 Vodič za brzi početak
- 1 Iznos napajanja

NL

Het ID NOW[™] Instrument is een draagbaar, fluorescent instrument dat wordt gebruikt voor de verwerking en analyse van moleculaire diagnostische assays van Abbott.

Inhoud:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Instrumenthandleiding
- 1 Snelstartgids
- 1 Stroomvoorziening

DE

ID NOW[™] Instrument ist ein tragbares, fluoreszenzbasiertes Gerät zur Verarbeitung und Analyse von molekulardiagnostischen Assays von Abbott.

Inhalt:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Benutzerhandbuch
- 1 Gerät Kurzanleitung
- 1 Netzeil

HU

Az ID NOW[™] Instrument berendezés egy hordozható, fluoreszcencia-alapú berendezés, amely Abbott molekuláris diagnosztikai assay-k elvégzésére és elemzésére szolgál.

Tartalom:

- 1 Db ID NOW Instrument
- 1 Db Felhasználói kézikönyv
- 1 Db Gyors áttekintés helyreállított állapot
- 1 Db Tápegység

NO

ID NOW[™] Instrument er et bærbar, fluorescensbaseret instrument som er tiltenkt bruk ved behandling og analysing av molekylære diagnostiske analyser fra Abbott.

Innhold:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Brukerhåndbok
- 1 Hurtigstartveiledning
- 1 Strømforsyning

EL

Το ID NOW[™] Instrument είναι ένα φορητό όργανο που χρησιμοποιεί την τεχνική του ανοσοφθορισμού και το οποίο προορίζεται για χρήση στην επεξεργασία και την ανάλυση των μοριακών διαγνωστικών δοκιμασιών της Abbott.

Περιεχόμενα:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Εγχειρίδιο χρήσης οργάνου
- 1 Γρήγορος οδηγός έναρξης του οργάνου
- 1 Τροφοδοτικό

ES

El ID NOW[™] Instrument es un instrumento portátil que emplea un método de fluorescencia y que se utiliza para el procesamiento y el análisis en ensayos de diagnóstico molecular Abbott.

Contenido:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Manual del usuario
- 1 Guía de referencia rápida
- 1 Alimentación

LT

ID NOW[™] Instrument yra nešiojamas, fluorescencijos pagrindo instrumentas, skirtas „Abbott“ molekulinės diagnostikos tyrimams apdoroti ir analizuoti.

Turiny:

- 1 „ID NOW Instrument“
- 1 Naudotojo vadovas
- 1 Greito pasirengimo darbui vadovas
- 1 Maitinimo šaltinis

PT

O ID NOW[™] Instrument é um equipamento portátil, com base em fluorescência concebido para a utilização no processamento e análise em ensaios de diagnóstico da Abbott.

Conteúdo:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Manual do Utilizador
- 1 Guia de início rápido
- 1 Fonte de alm.

RO

ID NOW[™] Instrument este un instrument portabil, bazat pe fluorescență, destinat pentru a fi utilizat în procesarea și analiza testelor Abbott de diagnostic molecular.

Conținut:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Manual de utilizare
- 1 Ghid de inițiere rapidă
- 1 Sursă de alimentare

Упаковка Амплификатора изотермического ID NOW[™] Instrument, включая напечатанную на упаковке информацию

RU

ID NOW™ Instrument – это портативный прибор для обработки и анализа молекулярных диагностических тестов производства Abbott с применением флуоресцентных меток.

SV

ID NOW™ Instrument är ett bärbart fluorescensbaserat instrument som är avsett för bearbetning och analys vid Abbott-molekylär-diagnostikanalys.

TR

ID NOW™ Instrument Cihazı, Abbott moleküler tanı testlerinin işlenmesinde ve analizinde kullanılmak üzere tasarlanan floresans temelli taşınabilir bir cihazdır.

VI

Thiết bị ID NOW™ Instrument là một thiết bị di động theo lưu hướng nhằm mục đích sử dụng để xử lý và phân tích xét nghiệm chẩn đoán phân tử của Abbott.

zh-TW

此 ID NOW™ Instrument 是以螢光測讀為基礎的可攜式儀器，適用於 Abbott 分子診斷檢驗的處理和分析。

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ:

- 1 Устройство ID NOW Instrument
- 1 Руководство пользователя
- 1 Краткое руководство по началу работы
- 1 Источник питания

Innehåll:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Instrumentanvändarhandbok
- 1 Snabbstartsguide
- 1 Strömförsörjning

İçindekiler:

- 1 ID NOW Instrument
- 1 Kullanıcı Kılavuzu
- 1 Hızlı Başlangıç Kılavuzu
- 1 Güç Kaynağı

Bên trong kiện hàng:

- 1 Thiết bị ID NOW Instrument
- 1 Sách hướng dẫn sử dụng
- 1 Hướng dẫn nhanh cho người mới sử dụng
- 1 Bộ nguồn

內容

- 1 ID NOW Instrument
- 1 儀器使用手冊
- 1 儀器快速參考指南
- 1 電源供應器

 Abbott Diagnostics Scarborough, Inc.
10 Southgate Road
Scarborough, Maine 04074 USA
www.abbott.com/poct

CE **REF** EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands

© 2019 Abbott. All rights reserved.
All trademarks referenced are trademarks
of either the Abbott group of companies
or their respective owners.
PKNAT000 Rev. 8 2019/08

15°C  30°C      NAT-000

Упаковка Амплификатора изотермического ID NOW™ Instrument, включая напечатанную на упаковке информацию



Abbott

ID NOW™ INSTRUMENT



Упаковка Амплификатора изотермического ID NOW™ Instrument, включая напечатанную на упаковке информацию



ID NOW[™]

INSTRUMENT

15°C / 30°C



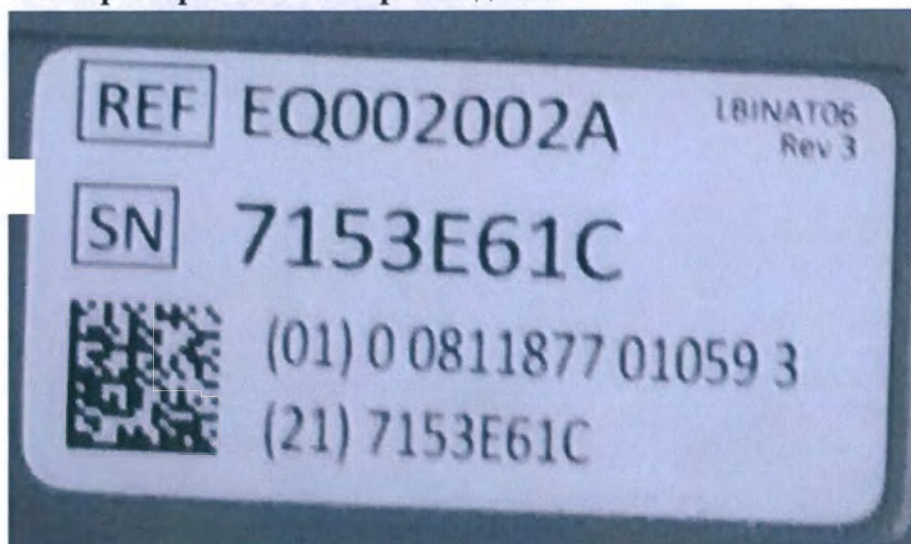
NAT-000

Упаковка Амплификатора изотермического ID NOW[™] Instrument, включая напечатанную на упаковке информацию

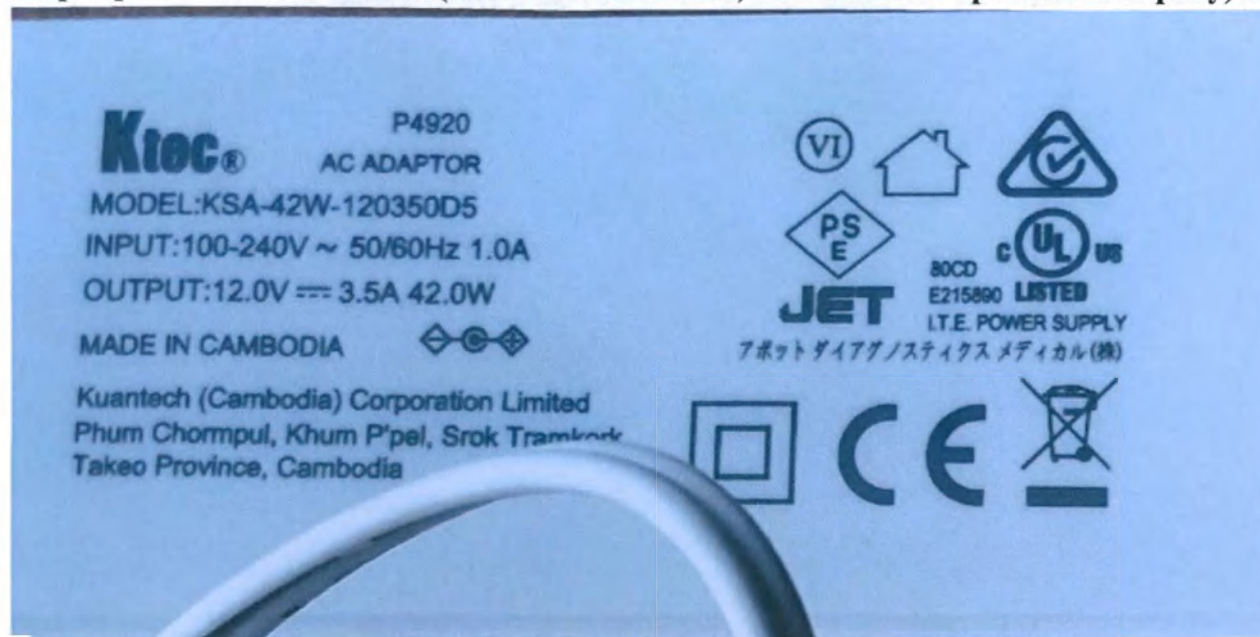
Маркировка прибора ID NOW™ Instrument



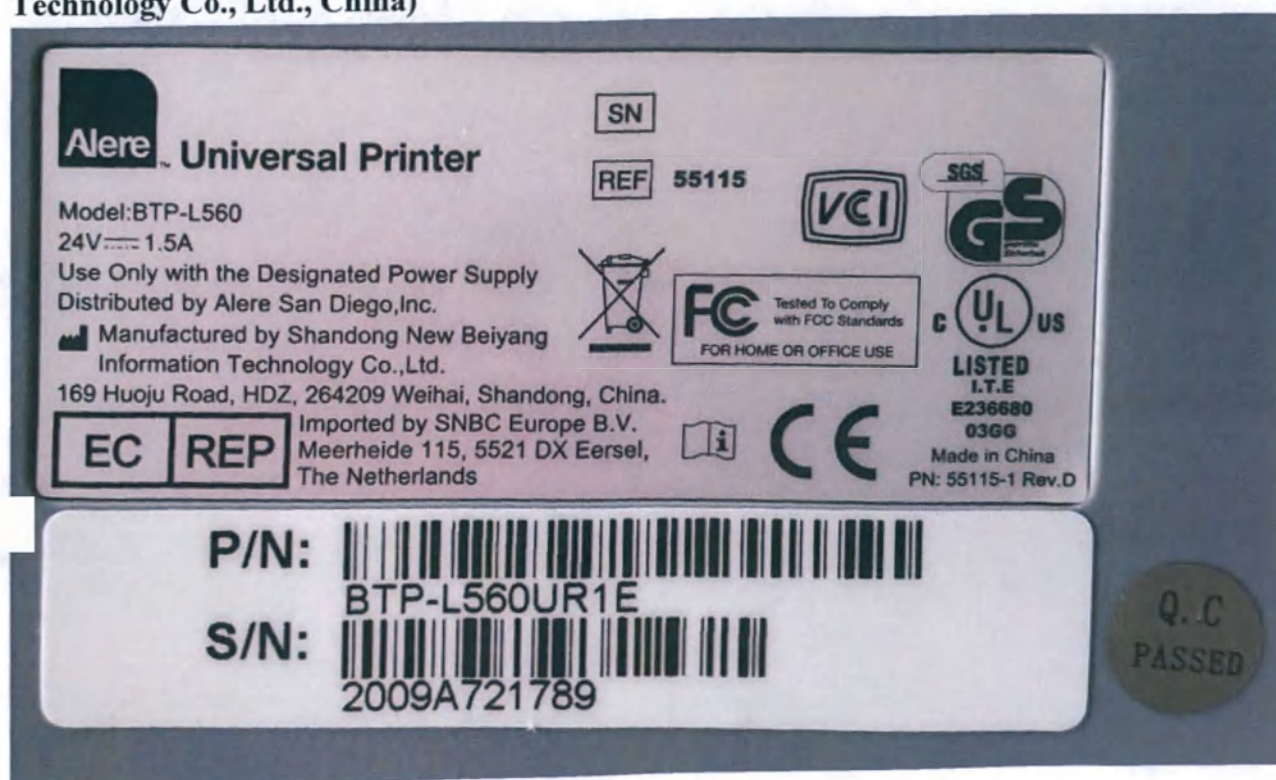
Стикер с серийным номером изделия



Маркировка блока питания (KSA-42W-120350D5, Kuantech Incorporated Company) прибора



Маркировка принтера Universal Printer (BTP-L560, Shandong New Beiyang Information Technology Co., Ltd., China)



Маркировка CD диска принтера



Маркировка источника питания (HDAD36W101, WUXI HARD ELECTRONICS CO., LTD.) принтера







Прошито, пронумеровано и скреплено
печатью

____ листов

Общество с ограниченной ответственностью
«Эбботт Лэбораториз»

Филиппов И.В.

